



恭王府  
明清家具集萃  
文物出版社

# 恭王府明清家具集萃

Selected Chinese Classic Furniture  
at the Prince Gong's Palace

文化部恭王府管理中心 编

文物出版社

# 恭王府明清家具集萃

## 编委会成员

主 编 谷长江 游庆桥

副 主 编 孙旭光 边 伟

沈 珠

封面题字 罗哲文

顾 问 胡德生 张德祥

编委会主任 鲁 宁

编 委 (按姓氏笔划排序)

王 焱 边 伟

刘 霞 李铭钢

朱秋凤 吴 杰

吴加安 张习武

邵宝成 杨 峥

周劲思 周 屹

高晓媛 谢小铨

鲁 宁

技术指导 周 默 周鲁生

摄 影 刘志岗

绘 图 周鲁生

英文翻译 左艳丽

英文审校 安迪·里根

恭王府明清家具集萃

羅哲文題



## 图书在版编目 (CIP) 数据

恭王府明清家具集萃 / 文化部恭王府管理中心编. —北京: 文物出版社,  
2008.7


ISBN 978-7-5010-2334-9

I. 恭... II. 文... III. 家具—中国—明清时代—图集

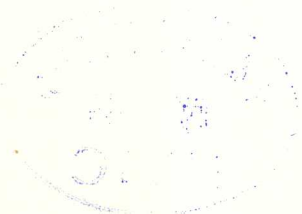
IV. TS666.204-64

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第160950号

# 恭王府明清家具集萃

 文化部恭王府管理中心/编

封面题字 罗哲文  
责任编辑 郭维富 李 红  
责任印制 陈 杰  
书籍设计 顾咏梅 刘 远



出版发行 文物出版社  
地 址 北京东城区东直门内北小街2号楼  
邮政编码 100007  
网 址 <http://www.wenwu.com>  
E-mail [web@wenwu.com](mailto:web@wenwu.com)  
制版印刷 北京圣彩虹制版印刷技术有限公司  
经 销 新华书店  
开 本 889×1194mm 1/16  
印 张 19  
版 次 2008年7月第1版  
印 次 2008年7月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5010-2334-9  
定 价 260.00元

## Selected Chinese Classic Furniture at the Prince Gong's Palace

### Editors

Chief Editor	Gu Changjiang	You Qingqiao
Deputy Editor	Sun Xuguang	Bian Wei
	Shen Zhu	
Cover Calligrapher	Luo Zhewen	
Consultants	Hu Desheng	Zhang Dexiang
Responsible Editor	Lu Ning	
Editor Team	Wang Yan	Bian Wei
	Liu Xia	Li Gegang
	Zhu Qiufeng	Wu Jie
	Wu Jia'an	Zhang Xiwu
	Shao Baocheng	Yang Zheng
	Zhou Jinsi	Zhou Yi
	Gao Xiaoyuan	Xie Xiaoquan
	Lu Ning	
Technical Instructor	Zhou Mo	Zhou Lusheng
Photographer	Liu Zhigang	
Art Drawer	Zhou Lusheng	
English Translator	Zuo Yanli	
English Polisher	Andrew · Reagan	

目 录  
CONTENTS

- 014 序/谷长江  
016 序/游庆桥  
018 前言/胡德生

 典雅的明式家具

- 024 明式家具在清代王府中的使用/鲁宁  
030 图版  
  
081 曾佑和女士捐献的明式家具  
082 艾克先生与《中国花梨家具图考》/周默  
088 曾佑和与她的明式黄花梨家具/鲁宁  
092 图版

 华美的清式家具

- 106 试论清代王府家具規制/鲁宁  
110 图版  
  
302 后记

**015** Preface / By Gu Changjiang

**017** Preface / By You Qingqiao

**020** Preface / By Hu Desheng



### **Elegant Ming-style Furniture**

**029** The Ming-style Furniture Survived in the Princes' Palace in the Qing Dynasty / By Lu Ning

**030** Photos

**081** The Ming-style Furniture Donated by Professor Tseng Yuho

**087** Mr. Gustav Ecke and His Book *Chinese Domestic Furniture* / By Zhou Mo

**091** Tseng Yuho and Her *Huanghuali* Ming-Style Furniture / By Lu Ning

**092** Photos



### **Elaborate Qing-style Furniture**

**109** The standard of Qing-dynasty Furniture Used in the Princes' Palace / By Lu Ning

**110** Photos

**303** Postscript



- 030 黄花黎壶门牙子南官帽椅·明
- 032 黄花黎攒靠背禅椅·明
- 034 黄花黎牙板裁边五节圈椅·明
- 036 黄花黎玫瑰椅·明
- 038 黄花黎裹腿枰矮佬方凳·明
- 040 黄花黎楠木影子心方桌·明
- 042 黄花黎螭纹炕桌·明
- 044 黄花黎束腰两拼芯板炕桌·明
- 046 黄花黎独心板平头案·明
- 048 黄花黎活榫结构独板灵芝翘头案·明
- 050 黄花黎素平头案·明
- 052 黄花黎夹头榫小翘头案·明
- 054 黄花黎漆里小平头案·明
- 056 黄花黎万历柜·明
- 058 黄花黎圆角柜·明
- 060 黄花黎方腿面条柜·明
- 062 黄花黎白铜活四屉平顶官箱·明
- 064 黄花黎白铜活七屉平顶官箱·明
- 066 黄花黎草龙站牙三屉提盒·明
- 067 黄花黎嵌骨双陆盘·明
- 068 黄花黎龙纹围屏·明
- 072 黄花黎攒十字连方纹隔扇·明
- 074 黄花黎夔凤纹抱鼓墩衣架·明
- 076 黄花黎草龙纹衣架·明
- 078 黄花黎罗锅枰两屉天平架·明
- 079 黄花黎束腰卷叶长方火盆架·明
- 092 黄花黎圈椅·明
- 094 黄花黎条凳·明
- 096 黄花黎理石面书桌·明
- 098 黄花黎夹头榫带屉板小条案·明
- 100 黄花黎带束腰霸王枰小条桌·明
- 102 黄花黎二屉连二橱·明
- 110 酸枝木嵌螺钿镶理石架子床·清
- 112 酸枝木嵌螺钿镶理石罗汉床·清
- 114 酸枝木七屏式高束腰镶理石罗汉床·清
- 116 酸枝木博古纹罗汉床·清
- 118 酸枝木镶理石靠背椅·清
- 120 酸枝木镶理石扶手椅·清
- 122 酸枝木“寿”字纹扶手椅·清
- 124 酸枝木镶理石靠背椅·清
- 126 酸枝木麒麟纹扶手椅·清
- 128 酸枝木“延年”款扶手椅·清
- 130 酸枝木镶理石靠背椅·清
- 132 酸枝木镶理石扶手椅·清
- 134 酸枝木嵌螺钿镶理石扶手椅·清
- 136 酸枝木双环卡子花二人凳·清
- 138 酸枝木席面方凳·清
- 139 酸枝木云头绶带纹方凳·清
- 140 紫檀嵌珐琅方凳·清
- 142 黄花黎双劈料直枰矮佬禅凳·清
- 144 酸枝木嵌螺钿镶理石椭圆凳·清
- 146 酸枝木嵌螺钿镶理石腰圆凳·清
- 148 酸枝木雕花长椅·清
- 150 鸡翅木枳格围屏长椅·清
- 152 酸枝木嵌螺钿镶理石长椅·清
- 154 酸枝木嵌螺钿镶理石长椅·清
- 156 酸枝木嵌螺钿宝座·清
- 158 酸枝木拐子纹方桌·清
- 160 酸枝木卷草纹方桌·清
- 162 酸枝木打洼拐子纹方桌·清
- 164 酸枝木花结纹方桌·清
- 166 酸枝木葡萄石榴纹方桌·清
- 168 酸枝木镶理石葫芦纹方桌·清
- 170 酸枝木卷草纹方桌·清
- 172 酸枝木雕花方桌·清
- 174 酸枝木镶理石事事如意纹方桌·清
- 176 酸枝木嵌螺钿镶理石供桌·清
- 178 酸枝木双龙纹供桌·清
- 180 黄花黎螭纹双层带套面烤肉桌·清
- 182 黄花黎展腿柱础足罗锅枰八仙桌·清
- 184 酸枝木海棠花形麻将桌·清
- 186 酸枝木镶理石葫芦纹圆桌·清

- 188 酸枝木嵌螺钿镶理石圆桌·清
- 190 酸枝木镶理石拐子纹圆桌·清
- 192 酸枝木灵芝纹六足转桌·清
- 194 酸枝木嵌螺钿镶理石椭圆桌·清
- 196 紫檀束腰攒罗锅枨条桌·清
- 198 紫檀束腰寿字夔纹条桌·清
- 200 酸枝木嵌螺钿长条桌·清
- 202 酸枝木嵌螺钿镶理石画桌·清
- 204 酸枝木葫芦纹条桌·清
- 206 酸枝木罗锅枨双矮佬琴桌·清
- 208 酸枝木卷草纹牙条半桌·清
- 210 酸枝木卷草柿叶纹平头案·清
- 212 酸枝木夔龙纹翘头案·清
- 214 酸枝木福寿纹翘头案·清
- 216 酸枝木卷头小案·清
- 218 酸枝木梅竹宝瓶纹平头案·清
- 220 酸枝木卷草夔龙纹翘头案·清
- 222 酸枝木蝙蝠卷叶纹翘头案·清
- 224 酸枝木素牙头小平头案·清
- 226 黄花梨撇腿三屉平头案·清
- 228 酸枝木架几案·清
- 230 酸枝木卷头小案·清
- 232 酸枝木镶理石拐子纹茶几·清
- 233 酸枝木回纹茶几·清
- 234 酸枝木卷草纹茶几·清
- 235 酸枝木花几·清
- 236 酸枝木卷云纹茶几·清
- 237 酸枝木镶理石拐子纹方几·清
- 238 酸枝木卷草纹茶几·清
- 240 酸枝木葫芦纹茶几·清
- 241 酸枝木暗八宝纹茶几·清
- 242 酸枝木嵌螺钿镶理石茶几·清
- 244 酸枝木嵌螺钿梅花纹茶几·清
- 246 酸枝木镶理石茶几·清
- 247 黄花梨有托泥四腿香几·清
- 248 紫檀三足圆香几·清
- 249 酸枝木束腰开光带托泥盆景架·清
- 250 酸枝木四斗写字桌·清
- 252 酸枝木嵌螺钿写字台·清
- 254 酸枝木素面炕桌·清
- 256 酸枝木卷草纹炕桌·清
- 258 酸枝木素面宴桌·清
- 260 酸枝木嵌螺钿镶理石炕桌·清
- 262 酸枝木嵌螺钿炕桌·清
- 264 酸枝木葫芦纹三屉炕琴·清
- 266 黑漆嵌螺钿婴戏图方角柜·清
- 268 紫檀盂顶三拿多宝柜·清
- 270 酸枝木夔龙纹五斗橱·清
- 272 榆木擦漆连三橱·清
- 274 酸枝木嵌铜活页两屉柜橱·清
- 276 酸枝木嵌影木心顶箱立柜·清
- 278 冰箱·清
- 280 黄花梨拱形面轿箱·清
- 281 黄花梨轿箱·清
- 282 黄花梨卷棚顶匣·清
- 283 黄花梨皮条线口包铜角长方盒·清
- 284 鸡翅木轿箱·清
- 285 紫檀木纹站牙二屉直梁提盒·清
- 286 榆木包皮边白铜双狮纹镖箱·清
- 288 酸枝木瓜果花卉纹桌镜·清
- 289 酸枝木嵌螺钿桌镜·清
- 290 酸枝木瓜果花卉纹桌镜·清
- 292 酸枝木嵌螺钿穿衣镜·清
- 294 酸枝木镶理石博古纹穿衣镜·清
- 296 紫檀玻璃内画挂屏·清
- 298 酸枝木素面脚踏·清
- 299 黄花梨有托泥五足三弯腿火盆架·清
- 300 黄花梨楠木面有托泥六腿盆座·清

- 030** Pair of yoke-back armchairs, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 032** Pair of meditation armchairs, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 034** Pair of armchairs with circular rest, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 036** Pair of rose armchairs, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 038** Pair of square stools, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 040** Square table, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 042** *Kang* table, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 044** Waisted *kang* table, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 046** Table, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 048** Portable *an* table with everted flange, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 050** Small *an* table, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 052** Small *an* table with everted flanges, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 054** Small *an* table, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 056** Pair of cabinets, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 058** Pair of sloping-stile wood-hinged cabinets, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 060** Pair of sloping-stile wood-hinged cabinets, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 062** Official case with four drawers inside, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 064** Official case with seven drawers inside, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 066** Three-tier cary box, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 067** Chinese backgammon chessboard, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 068** Folding screens with dragon motif, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 072** Separating screen, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 074** Clothes rack with double-phoenix designs, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 076** Clothes rack with hornless dragon sculpture, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 078** Balance scale stand with two drawers, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 079** Rectangular fire basin stand, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 092** Armchair with circular rest, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 094** Pair of Benches, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 096** Rectangular table with marble panel, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 098** Writing table stand, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 100** Waisted table with giant's arm braces, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 102** Two-drawer Coffer, *huanghuali* wood, the Ming dynasty
- 110** Canopy bed with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 112** *Luohan* bed with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 114** High waisted *luohan* bed with seven panel screens, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty

- 116** Waisted *luohan* bed with five panel screens, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 118** Pair of yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 120** Pair of yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 122** Pair of yoke-back armchairs with longevity motif, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 124** Pair of yoke-back armchairs with marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 126** Pair of yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 128** Pair of yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 130** Pair of yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 132** Pair of yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 134** Eight pieces of mother-of-pearl inlaid yoke-back armchairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 136** Bench, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 138** Square stool, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 139** Square stool, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 140** Square stool, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 142** Meditation stool, *huanghuali* wood, the Qing Dynasty
- 144** Mother-of-pearl inlaid oval bench, *suanzhimu* wood, the Qing Dynasty
- 146** Mother-of-pearl inlaid oval stool, *suanzhimu* wood, the Qing Dynasty
- 148** Long Chair, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 150** Long chair with lattice rails on the back, *jichimu* wood, the Qing dynasty
- 152** Pair of mother-of-pearl inlaid long chairs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty.
- 154** Mother-of-pearl inlaid long chair, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 156** Mother-of-pearl inlaid yoke-back armchair, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 158** Square table with angular spiral designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 160** Square table with curling tendril designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 162** Square table with angular spiral designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 164** Square table with twisted rope patterns, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 166** Square table with grape and pomegranate designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 168** Square table with gourd patterns, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 170** Square table with curling tendril pattern, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 172** Carved square table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 174** Square table with ruyi motif, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 176** Mother-of-pearl inlaid altar table with inset marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 178** Offering table with double dragon designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 180** Barbeque table, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 182** Square table with humpbacked stretcher, *huanghuali* wood, the Qing dynasty

- 184** Mahjong table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 186** Round dinner table with gourd patterns, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 188** Round dinner table with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 190** Round dinner table with inset marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 192** Rotating round dinner table with *lingzhi* fungus motif, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 194** Mother-of-pearl inlaid oval dinner table with an inset marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 196** Rectangular table with longevity motif, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 198** Rectangular table with longevity motif, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 200** Rectangular table with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 202** Mother-of-pearl inlaid painting table with inset marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 204** Rectangular table with gourd designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 206** *Qin* table with hump-backed stretchers, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 208** *Banzhuo* table with gourd pattern, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 210** An table with flat top, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 212** An table with everted flanges, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 214** An table with everted flanges, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 216** An table with scrolled flanges, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 218** An table with flat top, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 220** An table with everted flanges, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 222** An table with everted flanges, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 224** Small *an* table with flat top, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 226** An table with flat top, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 228** Pair of plank-top *jjaji'an* tables, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 230** An table with scrolled flanges, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 232** Square *ji* table inset with marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 233** *Ji* table with designs of angular spirals, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 234** *Ji* table with curling tendril designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 235** *Ji* table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 236** Square *ji* table with scrolling cloud designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 237** Rectangular *ji* table with marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 238** Two rectangular *ji* tables with curling tendril designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty

- 240** Ji table with openwork carvings of gourd designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 241** Ji table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 242** Four pieces of square ji tables with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 244** Four pieces of ji tables with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 246** Square ji table with inset marble panel, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 247** Round ji table with four legs, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 248** Round ji table with three legs, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 249** Waisted bonsai stand, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 250** Writing table with four drawers, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 252** Writing table with mother-of-pearl inlay, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 254** Kang table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 256** Kang table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 258** Rectangular dinner table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 260** Kang table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 262** Kang table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 264** Kangqin table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 266** Mother-of-pearl inlaid corner cabinet, the Qing dynasty
- 268** Pair of compound cabinets, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 270** Cabinet with five drawers, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 272** Cabinet with everted flanges, *yumu* wood, the Qing dynasty
- 274** Cabinet with two drawers, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 276** Pair of compound cabinets, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 278** Box for storing ice blocks, the Qing dynasty
- 280** Sedan chair box, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 281** Sedan chair box, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 282** Box, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 283** Rectangular box, *Huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 284** Sedan chair box, *jichimu* wood, the Qing dynasty
- 285** Two-tier carry box, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 286** Box used by escorting men, *yumu* wood, the Qing dynasty
- 288** Table mirror with flower-pattern decoration, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 289** Mother-of-pearl inlaid table mirror, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 290** Table mirror with flower-and-fruit-pattern decoration, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 292** Mother-of-pearl inlaid pier mirror, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 294** Pier mirror decorated with classic designs, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 296** Hanging screen, *zitan* wood, the Qing dynasty
- 298** Plain footrest table, *suanzhimu* wood, the Qing dynasty
- 299** Fire basin stand, *huanghuali* wood, the Qing dynasty
- 300** Six-leg stand, *Huanghuali* wood, the Qing dynasty

恭王府座落在中国北京美丽的什刹海畔，是北京近百座清代王府中唯一保存较完整且对外开放的王府，1982年列入国家重点文物保护单位。自2003年筹建国家王府博物馆以来，在文化部领导的关心下，在文博兄弟单位、专家学者及社会各界的支持帮助下，正向2008年全面对社会开放的目标努力。

王府文化是中华民族传统文化的重要组成部分，是连接宫廷文化和平民文化的特殊桥梁，是有待探索、研究的新课题。文化部恭王府管理中心的建成，将成为中国第一个研究王府文化的平台，使王府及其府主作为一种文化现象而引起社会广泛的关注，并得到更深层次的系统研究。

清代王府及其府主是中国历史上，尤其是清朝历史中身份特殊、地位显赫的一个群体。他们上承宫廷，下启市井，形成了独具特色的王府文化现象。即将成立的恭王府博物馆的使命之一便是通过复原陈列、专题陈列各类展览，及其修缮一新的古建园林等形式，向大众充分展示丰富的王府文化。

在恭王府府邸大殿的复原陈列中，明清家具无疑成为众多文物展品的载体。通过对大量历史资料的整理和研究，我们较系统的研究了恭王府家具的规制，并利用有限的自筹资金重点征集明清家具。在这个过程中，我们得到了国家文物局、中国文物信息咨询中心、中国国家博物馆、中国儿童艺术剧院等单位的大力支持，同时还有美籍华人曾佑和教授、爱新觉罗家族后裔毓蟾先生以及普通市民郑云珍女士等热心

人士的捐赠，使恭王府明清家具藏品得到不断充实，初步形成规模。

2006年7月，在恭王府花园安善堂举办了“共铸辉煌”恭王府文物特展，其中展出了恭王府藏明清家具七十余件套；2006年12月，与国家博物馆、中国文物信息咨询中心合作，举办“简约·华美—明清家具精品展”。通过这两个展览，初步向社会介绍和展示了恭王府目前的藏品情况，得到了社会各界人士的广泛好评。

此次《恭王府明清家具集萃》的出版，是恭王府前期展览的延续，也是社会各界关注王府博物馆建设的新成果。《恭王府明清家具集萃》共收录各类图片百余幅，论文四篇。这些图片和论文，凝聚了恭王府文物专业工作者和社会有识之士对王府文化独具匠心的情结。图片中展示的精美家具来自于社会流散文物征集，兄弟单位文物调拨，社会人士文物捐赠。这些显示明清两代高超工艺水平的家具，与王府的府邸、花园及重要的历史事件相得益彰，互为补充，共同形成一个折射中国古代建筑艺术、园林艺术、家具制造艺术的珍品。

在此谨向本图录的编撰人员表示祝贺，并向关心和支持恭王府文物工作的文化部、国家文物局、中国国家博物馆、中国文物信息咨询中心、中国儿童艺术剧院等单位以及曾佑和教授、爱新觉罗·毓蟾先生及郑云珍女士等社会热心人士表示衷心的感谢。

文化部恭王府管理中心主任 谷长江

## Preface

by Gu Changjiang

Located at the beautiful Shichahai Lake, the Prince Gong's Palace is the only one well-kept princes' palace that is available to visitors. In 1982 it was listed as an important unit of cultural relics under the state-level control. Since 2003 when the preparation work for setting up the Museum of the Prince Gong's Palace was launched, under the care of the leaders of the cultural departments, the assistance of related working units of cultural relics, scholars and people from all walks of life, the staff members here have been making their best to reach the goal-making the Museum open to the public in 2008.

As a bridge connecting court culture to folk culture, the culture about princes' palaces is an important component of traditional Chinese culture, which is a new subject for further research and study. The establishment of the Museum of the Prince Gong's Palace will be the first platform of China in studying the culture of princes' palaces. Princes' palaces and their culture, as a unique cultural phenomenon, will cause more attention from the society and attract more scholars to do systematic research at a deeper level.

The princes' palaces and their masters are a prominent group with special status in history of the Qing Dynasty. They are a link connecting the court and the folk circles. The Museum of the Prince Gong's Palace shoulders a mission to display rich culture of princes' palaces through its work in restoring original furniture in rooms, making exhibition with special themes, and rebuilding the old constructions.

The Ming and Qing furniture are undoubtedly important carriers of all antique objects which display at the Prince Gong's Hall in restoring its original appearance. During the past several years of hard work, we focused our work on collecting old pieces of Ming and Qing furniture by making use of limited self-financing resources. We systematically studied the scales of furniture used in the Prince Gong's Palace according to large quantities of historical data. On the basis of our study and research work, over a hundred pieces of Ming and Qing furniture, some of which are donated or allocated, have been collected at the Museum in a certain scale.

During the process of the restoring work, we have got great support from the State Administration of Cultural Heritage, the Chinese Cultural Relic Information Center, the National Museum of China and the China Children's Art Theater. The Museum of the Prince Gong's Palace have also got private donation from enthusiastic Professor Tseng Yuho, who was

an American Chinese, Yuzhan, the descendant of the imperial family of Qing, and Ms Zheng Yunzhen, an ordinary beijinger. Now, quite a quantity of classic furniture have been gradually collected and are in a certain scale at the Prince Gong's Palace.

In July of 2006, a special antique and art exhibition was held at the Anshan Hall of the Prince Gong's Palace to celebrate its 260 anniversary. Over seventy pieces of Ming and Qing furniture were exhibited. In December 2006, cooperated with National Museum of China and Chinese Cultural Relic Information Center, the Palace held an exhibition of Ming and Qing Furniture with the theme of "Simply but Elegant". For the first time, antique furniture collected at the Prince Gong's Palace was introduced and showed to the society, which received good remarks from specialists, scholars and people from all walks of life.

The pictorial book *A Collection of Ming and Qing Furniture in the Museum of the Prince Gong's Palace* is a new outcome about the construction of the Museum of the Prince Gong's Palace that we report to the society of all circles after the two exhibitions mentioned above. The book, with over a hundred rare pictures, four research essays, is an embodiment of unique love that staff members of the palace and people from all walks of life hold toward prince palaces' culture. Most of the exquisite pieces listed in the book are collected from the society. Some are allocated by related units in the circle of cultural relics and donated by scholars from the society.

These beautiful pieces display high craftsmanship of the Ming and Qing furniture. As a supplement and enhancement of the beauty of buildings and gardens in the palace, these pieces reflect a miniature of the arts of Chinese traditional architecture, gardens and furniture-making.

Here I would like to express my congratulations to the people who took part in the publishing work of the book. I would like to extend my sincere appreciation to the following units and people who have cared and supported the construction of the Prince Gong's Palace. These include the National Cultural Ministry, State Admission of Cultural Heritage, National Museum of China, Chinese Cultural Relic Information Center, Chinese Children's Art Theater, as well as Professor Tseng Yuho, Aisin Gioro Yuzhan, Ms Zheng Yunzhen and those who have been enthusiastic to the development of Prince Gong's Palace.

*The author is Director of Administrative Center of the Prince Gong's Palace of National Cultural Ministry.*



中国古代家具发展历史悠久，凝聚了中华民族的智慧与创造力，承载着中华民族的传统文化，是中华文明发展演变的重要见证。但长期以来，国内家具收藏领域却始终存在两个问题：一方面，存世的中国古典家具精品流失严重；另一方面，国内各博物馆对收藏中国古典家具的重要性认识不足，征集收藏中国古典家具力度不够，致使馆藏量极少。因此征集和抢救流散于海内外的中国古典家具文物，显得十分迫切和必要。

2002年，中华人民共和国财政部设立了“国家重点珍贵文物征集专项经费”，主旨在于抢救中国流失海外及散落民间的重要珍贵文物。自该项目启动以来，截止到2006年5月，已累计实施了14个重大征集项目，使用中央财政资金近2亿元人民币，抢救征集了包括一批明清家具珍品在内的流散于海内外的珍贵文物204件，以及珍贵皮影文物6万余件。

国家文物局利用“国家重点珍贵文物征集专项经费”征集的这批明清家具珍品来自香港，现已妥善收藏在文化部恭王府管理中心，包括条桌、平头案、香几、多宝柜、方凳、大禅凳、南官帽椅、八仙桌、隔扇、轿箱、火盆架等共50件，其中大多为明式家具，少量清代家具。材质以黄花梨为主，另有部分鸡翅木、紫檀和榆木等。它们件件优美，个个精致，分别显示了明式家具材美工良、造型优雅和清代家具凝重浑厚、工艺精细的风格特点。如明黄花梨展腿柱础

足八仙桌所体现的舒展与大气，明黄花梨攒十字连方纹隔扇所透露的精致与优雅，清紫檀束腰寿字夔龙纹条案的用料纯正，工艺精细，均是明清家具的经典之作。

今天，中国文物信息咨询中心与文化部恭王府管理中心一起，将这批明清家具精品编辑出版。籍此，我们希望能有更多的人了解我国传统工艺的内涵和特征，唤起人们保护中国古典家具的意识，更加珍爱我国优秀的传统文化；我们也希望通过此书的出版，推动中国古典家具的研究和学术上的交流。

中国文物信息咨询中心主任 游庆桥